

COMITÉ DU BON VOISINAGE

Site Glen du CUSM : construction et travaux routiers

COMPTE-RENDU
Réunion tenue le mardi 19 juin 2012 (19 h)

Membres du comité présents

VILLE DE MONTRÉAL

Sébastien Deshaies (chargé de planification,
Direction des travaux publics)

Michel Therrien (Chef de division –
communications et adjoint au directeur de
l'arrondissement CDN-NDG)

Valérie Legris (agente technique circulation -
Direction des travaux publics)

Stéphane Caron (arrondissement CDN-NDG)

CUSM

Pierre Major (directeur associé à la planification
et la construction, Projet de redéploiement)

MODÉRATEUR

André Bouthillier

SNC-Lavalin

Chantal Sorel (directrice de projet de la part de
SNC-Lavalin)

MTQ

Vicky Lachapelle
Anne Pelletier

STM

Gary Bernard

CITOYENS

Sharon Leslie
Derek Robertson
Donna Allen
Louise Fournier
Malaka Ackaoui
Nasar Omar
M. Santangelo

Ouverture de la rencontre

- Le modérateur ouvre la réunion et souhaite la bienvenue à tous les participants.
- Il explique le mandat du comité et les objectifs de la rencontre : les éléments discutés doivent toucher exclusivement les travaux pour les prochains mois.
- Aussi précise son rôle qui est d'assurer un bon déroulement de la réunion et il invite tous les participants à avoir une attitude courtoise dans leurs interventions.
- Le modérateur fait un tour de table.
- Adoption de l'ordre du jour et ajout de points aux varia.
- Adoption du compte-rendu du dernier comité de bon voisinage.

Présentation des travaux municipaux à venir

Présentation faite par Sébastien Deshaies (Ville de Montréal)

La Ville de Montréal a présentement deux chantiers en cours :

- Sur le boulevard Décarie entre De Maisonneuve et Saint-Jacques : la reconstruction des conduites d'aqueduc et d'égout. Les travaux se déroulent très bien et devront être complétés vers la mi-août 2012;
- La reconstruction du nouveau pont ferroviaire.

Sur le boulevard Décarie :

- On a complété toute l'installation de la conduite d'égout de 7,50 et maintenant on est en train de faire tous les branchements nécessaires dans les résidences privées. Les travaux devraient se finir dans la première semaine de juillet. Nous avons mis en place certaines mesures pour accommoder les résidents et nous allons rouvrir la circulation dès que les travaux seront finis.

Reconstruction du nouveau pont ferroviaire :

- Plus au nord, on a continué les travaux pour le pont ferroviaire. Ces travaux ont débuté le 4 juin et depuis nous avons complété un mur de soutien le long du garage Nelson. Des pieux ont été installés tout le long du côté ouest de Décarie, en préparation de l'excavation qui va commencer bientôt. Cette semaine nous avons enlevé presque toute la structure métallique de l'ancien pont ferroviaire et parallèlement on a excavé tout le côté est pour la construction du nouveau pont. Dans le prochain mois, on va continuer à démolir le pont existant et planter des pieux, pour que plus tard, cet été on débute la construction du nouveau pont ferroviaire. En parallèle, tout ce qui concerne les travaux sur le boulevard De Maisonneuve, entre l'intersection Décarie — De Maisonneuve — Northcliffe ont été octroyés cette semaine. Une fois que le contrat est octroyé, on s'attend à ce que les travaux débutent en juillet (date officielle non connue).
- Une fois que les travaux sur Décarie entre Crowley et Saint-Jacques vont être terminés, on laisse une fenêtre pour que la Commission des services électriques et Gaz Métro puissent compléter le bouclage du secteur. Ces équipes s'insèrent dans notre calendrier entre 2 phases. Ce ne sont pas des travaux qui impliquent des entraves majeures.

Période de discussion sur les travaux municipaux

INTERVENTION	RÉPONSE
(M. Santangelo) Ils vont construire un égout sur De Maisonneuve entre Décarie et Northcliffe qui va monter à Sherbrooke et au long de Sherbrooke jusqu'à Graham. Alors l'eau qui descend la colline va frapper cet intercepteur pour l'emmener à Northcliffe. À mon avis 2 mois sont nécessaires et ce sera plutôt à l'automne que les travaux seront finis. La mauvaise nouvelle est que les travaux entre Décarie et Northcliffe sur De	(Sébastien Deshaies) Ce qui s'en vient ce sera la partie plus au nord entre De Maisonneuve et Northcliffe, actuellement en conception, parce qu'on n'a pas des résultats géotechniques pour bien localiser les conduites. C'est prévu en effet à l'automne. Il faut comprendre qu'une conduite de 1,5 m avec les excavations nécessite un travail complet. Ce n'est pas un choix, il faut tenir

INTERVENTION	RÉPONSE
Maisonneuve vont perturber le trafic. La circulation en direction est sera fermée : les autobus seront détournés sur Clairemont pour descendre ou monter sur Sherbrooke, et cela pour environ 4 à 6 mois. Est-ce que ça pourrait aller à l'année prochaine?	compte de la grosseur de la conduite.
(Citoyenne dans la salle) Devrait-on traverser la rue encore pour se rendre au métro?	(Valérie Legris) En fait, on ne change pas la disposition des piétons. Ce qui va changer probablement ce sera que lorsqu'ils vont s'installer du côté nord, le trottoir sud sera en travaux à cause du déplacement des machineries. On va laisser la direction ouest du même côté comme d'habitude. Vu l'impossibilité à cause de l'excavation et de l'insécurité au niveau de la piste cyclable on va demander aux cyclistes de faire un détour. Le trottoir du côté nord sera disponible pour traverser sécuritairement via la traverse piétonne qui est déjà en place. Ça va être l'obligation de l'entrepreneur. Il reste que la STM va valider les détours qu'on ne connaît pas encore.
(Louise Fournier) Quand prendra fin la reconstruction du nouveau pont et quand a été prévue la réouverture de Décarie?	(Sébastien Deshaies) Nous suivons l'échéancier tel qu'il a été prévu. Le contrat a été octroyé un mois plus tôt que prévu, on espère donc mettre les voies ferrées sous le nouveau pont avant l'hiver 2013. Je vais vous tenir au courant de cet événement. On a des travaux d'infrastructures souterraines à faire (aqueduc, égout, CSEM, Gaz Métro) pour boucler tous les réseaux. Le tout est prévu prendre fin vers la fin novembre ou décembre
(Nasar Omar) Mon affaire de lavage de voitures va très mal, j'ai perdu beaucoup de clients. Comment vais-je regagner ma clientèle? Est-ce possible que la Ville fasse la publicité de mon garage pour m'aider? Oui, mais sans résultat. Il faut plus que ça.	(Michel Therrien) Concernant les mesures que nous avons prises pour vous aider, nous avons maintenu l'accès à votre garage pour les clients. On ne peut pas laisser les gens traverser le chantier. (Valérie Legris) Avez-vous annoncé dans les

INTERVENTION

RÉPONSE

hebdo ?

Au moins nous allons terminer un mois avant la date prévue, c'est une bonne nouvelle.

(Michel Therrien) Nous comprenons votre situation, nous en avons déjà discuté. En fait, les travaux tirent à leur fin. Même si Mazda vous a offert de la place pour pouvoir y travailler, ça n'a pas été suffisant. Quant aux publicités et compensations, nous n'allons pas discuter ici, mais plus tard dans nos bureaux de l'arrondissement. Nous avons tenté de trouver des solutions et nous allons encore essayer.

(Citoyenne dans la salle) Quelles mesures sont planifiées pour améliorer la sécurité? Je comprends que les gens veulent circuler en vélo, mais nous avons demandé à plusieurs reprises que la police soit plus présente surtout aux heures de pointe, mais on n'a jamais vu une suite à nos demandes et je considère que nous avons eu de la chance jusqu'à maintenant qu'aucun accident n'a pas encore été signalé.

Quelles mesures avez-vous prévues pour améliorer la sécurité pour les piétons et les cyclistes?

Non, pour maintenant, pendant les travaux. Avez-vous déjà essayé de traverser en vélo? C'est dangereux surtout pour les cyclistes de la piste de Notre-Dame-de-Grâce vers centre-ville. Quand je traverse, je vois chaque jour des presque accidents.

(Louise Fournier) Les gens devraient être plus responsables.

Ce serait une bonne chose si les cyclistes contrevenants étaient amendés quand ils passent par une zone interdite. Serait-ce possible de tracer des lignes claires et visibles par terre?

(Sébastien Deshaies) Quelle est votre question?

(Valérie Legris) Vous voulez dire après la fin des travaux?

(Sébastien Deshaies) Concernant la question du passage piétonnier, je pense que nous en avons parlé à toutes nos rencontres. Et à chaque fois, nous avons tenté de mettre en place toutes sortes de mesures possibles : on a mis des feux, on a sécurisé le passage des piétons, il y a eu de la signalisation et de la présence policière.

Dès qu'il y a des changements de phases majeurs on fait venir la police systématiquement.

C'est sûr qu'il va y avoir des policiers, il y a toujours des policiers lors des phases importantes pour sécuriser les gens au nouvel aménagement qui est là.

(Valérie Legris) Nous sécurisons chaque fois la circulation des piétons. Quand même, j'ai remarqué, à chaque chantier mis en place que les gens ne respectent pas la signalisation existante. C'est plutôt une question de sensibilisation et de respect des panneaux de signalisation. Je peux vous assurer que dans ce chantier nous avons mis en place plusieurs mesures de sécurité.

INTERVENTION	RÉPONSE
	(Sébastien Deshaies) Avez-vous d'autres questions? (Valérie Legris) Tout est possible et tout est question de budget.
(Peter McQueen) La circulation n'est pas fluide à cause surtout que les cycles des feux de circulation n'ont pas été changés. Il y a par exemple des feux verts pour des mouvements impossibles en automobile. Nous avons demandé d'ajouter des secondes pour la traversée piétonne sur le boulevard Décarie, du côté nord de Maisonneuve, parce que c'est un endroit problématique, mais rien n'a été fait.	(Valérie Legris) Le feu vert est là, parce que le feu piéton est là. Le temps de ce feu-là est bon pour les piétons qui traversent et les cyclistes. C'est pour cette raison qu'on a maintenu ça. Si on met plus de temps là et si on met juste pour Upper-Lachine / De Maisonneuve, comment faire pour aller de l'autre côté? Tout a été planifié, en fonction des phases d'avancement des travaux.
(Louise Fournier) Il y des camions au nord de Décarie qui créent beaucoup de poussière. Si ces camions sont là pour les travaux de l'hôpital, est-ce possible de nettoyer plus souvent?	(Sébastien Deshaies) À la dernière réunion, on a convenu qu'il avait un effort à faire au printemps. Il y avait donc beaucoup de nettoyage qui a été fait. Si le problème revient, vous nous adressez la demande et nous allons nous en occuper. Le nettoyage s'est fait deux fois par semaine, suite à des plaintes reçues.
(Derek Robertson) Par rapport au commerçant qui se plaint depuis longtemps, il devrait exister un consensus entre la Ville, l'administration du CUSM et le gouvernement du Québec qui puisse l'aider d'une façon ou d'une autre avant que ce dernier fasse faillite. C'est comme ça que ça fonctionne les autres provinces dans des cas semblables. Il devrait y avoir présence d'agents de sécurité sur le chantier pour mieux faire respecter la signalisation.	(Michel Therrien) Nous ne sommes pas autorisés à récompenser financièrement M. Omar. Nous l'avons rencontré à plusieurs reprises pour trouver d'autres solutions. Quant à la deuxième question, la police est déjà intervenue sur le chantier, pas juste pour le secteur de Maisonneuve-Décarie. Il y a des opérations qui ont été menées au point de Crowley pour des questions de vitesse. La police a bien collaboré et ils ont fait un bon travail. La Ville ne peut pas demander aux citoyens de faire preuve de civisme, on ne peut pas faire la loi.
(Citoyenne dans la salle) Quel est l'horaire des travaux sur le boulevard Décarie? Les bruits du chantier se font entendre à partir de 6 h 30. En tant que résidente de Prud'homme, on	(Michel Therrien) Généralement, ça commence à 7 heures. Je vais vérifier et vous revenir avec une réponse plus précise.

INTERVENTION	RÉPONSE
entend beaucoup de bruit plus tôt que 7 h du matin. Nous sommes en été, il fait de plus en plus chaud, ce qui nous oblige à dormir avec les fenêtres ouvertes et des bouches-oreilles.	
(Citoyenne dans la salle) Quels sont les nouveaux trajets et horaires des autobus circulant dans le secteur?	(Gary Bernard) Les horaires sont inscrits sur les pancartes affichées aux arrêts d'autobus. Pour plus d'information, je vous donne ma carte et vous pouvez m'appeler.
Elle veut aussi savoir quelle est la vitesse permise sur Crowley, car elle a failli être écrasée par une auto qui sortait du chantier à 60-65 km/h. Est-il un moyen de limiter la vitesse aux abords du chantier, parce que c'est constamment comme ça?	(Chantal Sorel) J'en prends bonne note.

Présentation des travaux au site Glen

Présentation faite par Chantal Sorel, directrice de projet

Comme vous l'avez constaté, la construction va bon train. Nous avons présentement environ 1400 travailleurs sur le site avec des pointes à 1700. Au cours de la dernière période, vous avez pu constater que la structure en béton du bloc A a été complétée, tandis que les blocs B et C étaient bien avancés, puis complétés au cours du dernier mois. La structure a été complétée hier le 18 juin (une journée à l'avance). Toute la structure en béton de tous les blocs est maintenant complétée. Il nous reste du bétonnage à faire, mais seulement dans le stationnement des blocs E et G. Désormais il y aura moins de bétonnières, moins de travaux d'eau, je pense que ça va être bien pour tout le monde. Les cloisons mécaniques sur l'enveloppe sont en train d'être montées. Notre prochain objectif est de finir la plupart des travaux de coffrage jusqu'en août et finir les travaux extérieurs jusqu'à la toiture pour finir en novembre après quoi on pourra débiter les travaux d'intérieur. Durant les vacances de la construction (22 juillet au 4 août), certains travaux civils vont être exécutés mais dans la partie sud seulement, alors ça devrait donner une petite pause.

Au niveau du stationnement, On a toujours 900 stationnements ici pour les travailleurs. Il y a déjà 3 sections du bloc G qui sont complétées. La quatrième est en cours et sur le bloc G on a pu créer 200 places supplémentaires. La partie 4 va être complétée d'ici aux vacances de la construction, ce qui va nous permettre de rajouter 200 autres places supplémentaires.

Au niveau du transport en commun, on restreint beaucoup les permis de stationnement qu'on donne. On encourage le transport en commun et le transport en vélo. Des affiches vont être installées sur le site ainsi que des stations de vélo et des douches.

Le chantier va très bien et nous sommes contents du déroulement des travaux. Ils commencent dès 7 heures du matin et se font jusqu'à 22 heures du soir. Effectivement nous avons eu des plaintes pour le bruit et je prends note de votre commentaire sur la circulation aussi. Nous essayons de respecter les heures et de concentrer davantage les travaux du côté sud. Nous avons également fait nettoyer le chemin Glen. Il reste encore quelques petits

travaux à faire mais en gros, le nettoyage est complété. Le branchement des égouts sur la rue Saint-Jacques a été complété. Je ne peux pas me commettre à dire que la rue Saint Jacques va être rouverte parce que cela ne tiens pas qu'à nous, il y a d'autres chantiers en cours. Pour notre part, les travaux de raccordement sont complétés.

INTERVENTION	RÉPONSE
(Citoyenne dans la salle) Vous avez dit que vous faites plus de bruit du côté sud. Aviez-vous tenu compte que là-bas ce sont des communautés défavorisées, des HLM?	(Chantal Sorel) Nous n'avons pas reçu de plainte. Le nombre de nos travailleurs est plus réduit le soir et nous avons fait attention.
(Citoyenne dans la salle) Quel est le plus haut bâtiment de tous les blocs? Tous les étages ont été complétés?	(Chantal Sorel) D est le bâtiment le plus haut et son dernier niveau est 12. Oui tous les étages ont été complétés.
Qui fait du bruit avec le marteau à 21h et 22h, et le matin et le samedi? J'habite en face du bloc A et j'entends le monsieur ou la madame.	Nous n'avons pas une telle personne. Ce bruit pourrait provenir du nettoyage des grilles. Il faut les nettoyer tous les jours. Je vais vérifier.
(Omar Nasar) Si vous avez fini les bâtiments, d'où provient toute cette poussière qui couvre mes voitures dans une minute dans mon garage?	(Chantal Sorel) Il y a 900 voitures qui sortent en même temps. Même si on met du gravier, cela ne suffit pas.
Non, la poussière entre dans le garage à longueur de journée. Dès que je lave une voiture, la poussière se redépose dessus.	Nous essayons de minimiser la poussière. Mais c'est difficile étant donné que nous avons coulé 200 000 Pc^3 de béton.
(Peter McQueen) Concernant l'entrée au métro : quand allez-vous construire le tunnel promis et qu'en est-il pour la coordination avec le CP pour mettre le troisième rail?	(Chantal Sorel) Nous sommes justement en discussion avec le CP quant à la limite de terrain. Nous avons commencé le travail du côté de l'esplanade près de la sortie. Les plans sont complétés pour la rampe d'accès et les portes, mais les travaux ne sont pas encore faits. On est en discussion pour les permis. Les travaux seront complétés dans les mois suivants.
Qu'avez-vous fait pour la deuxième entrée du métro?	(Pierre Major) L'AMT ne peut rien commencer pour la troisième voie aussi longtemps que le nouveau pont ferroviaire n'est pas encore construit. Leurs travaux vont suivre après la construction du pont ferroviaire.
	Ce que nous avons dans le contrat c'est une passerelle qui est une solution à revoir. Nous sommes en discussion avec la STM et l'AMT

INTERVENTION	RÉPONSE
	pour trouver une autre solution. La solution technique est assez complexe. L'étude de pré-faisabilité devrait se terminer dans les semaines qui viennent. Après nous irons au MTQ pour démarrer la prochaine étape, celle de faisabilité. L'objectif pour nous est d'obtenir une solution pour l'ouverture du site.
(Louise Fournier) La passerelle était dans le plan original, mais de plus en plus l'hôpital s'en va vers la solution du tunnel. Est-ce que la ville s'est prononcée en faveur de l'une ou l'autre des solutions? Dernièrement à la Coalition Inter quartiers, on a parlé de la fermeture d'Upper-Lachine. Pourrait-on reparler du trafic à plus long terme lors d'une rencontre supplémentaire pour parler de la planification. (Peter McQueen) Cet hivers ou au printemps? (Louise Fournier) Est-ce qu'ils vont ouvrir la voie d'accès à l'autoroute 15 Sud? (Peter McQueen) Est-ce que le pont Saint-Jacques par-dessus la 15 sera démoli? (Louise Fournier) La préoccupation majeure des citoyens est le trafic : qu'arrivera-t-on à la réouverture de l'autoroute 15 et de la sortie Saint-Jacques?	(Pierre Major) Je ne peux pas vous répondre. Ce projet n'a pas encore été présenté. On est encore en discussion avec les partenaires. Quand on aura une solution, on vous la présentera. Évidemment dans nos études on prend en considération tous les scénarios, on analyse les avantages et les désavantages. Tout ce que je peux vous dire est qu'on a négocié avec le Canadian Pacific dans une entente extrajudiciaire pour la construction du pont ferroviaire le droit de passage et c'est un tunnel qu'on a négocié et non une passerelle. C'était la proposition de nos partenaires, mais ils n'ont pas fait encore les démarches pour aller chercher des permis. Nous devons avoir nos discussions aussi. Chaque année, on prévoit une séance d'information publique. On en a eu une au mois de janvier. La prochaine aura lieu soit en novembre ou à l'hiver. Lors de la prochaine séance d'information, tous les acteurs du projet seront là pour répondre à toutes vos questions.
(Citoyenne dans la salle) Quant à la deuxième entrée au métro, c'est quoi au juste le problème : la complexité technique ou le manque d'argent? Il y a toute une communauté dans le secteur et tout ce monde pourrait faire éventuellement des pressions sur le gouvernement provincial.	(Pierre Major) Les deux. C'est noté.

Présentation des travaux réalisés par le MTQ Présentation par Anne Pelletier

Monsieur Dubé sera présent pour la prochaine séance d'information pour répondre aux questions par rapport aux travaux du MTQ.

Pour la question relative à la réouverture de la sortie 15 sud, les gens de la ville le savent, une réorganisation du réseau municipal (Décarie) devait être faite pour permettre cette réouverture.

Les travaux que le MTQ fait présentement sont en partenariat avec le CUSM (co signataires). Il existe une entente entre le MTQ et le CUSM pour aménager un chemin d'accès à l'hôpital. Oui, nous avons fermé la sortie Saint-Jacques pour construire un pont d'étagement qui va permettre la construction de l'hôpital. C'est pour cela que nous avons fermé la sortie.

Au niveau du chantier, les travaux ont débutés au mois d'avril et vont très bien, ils ont même devancé un peu l'échéancier prévu. Nous avons des photos sur notre site Internet. Notre obligation contractuelle est en deux temps : rouvrir la sortie Saint-Jacques en septembre et la fin complète des travaux en novembre.

INTERVENTION	RÉPONSE
(Citoyenne dans la salle) Qu'en est-il de l'accès à la 15 sud par Girouard ?	(Valérie Legris) On a fermé l'accès de la 15 Sud pour pouvoir faire des travaux sur De Maisonneuve et Décarie. Cette planification a été faite pour permettre les activités sur Sherbrooke et entre Saint-Jacques et Sherbrooke.
(Citoyenne dans la salle) On voudrait avoir accès à d'avantage d'informations techniques sur les chantiers. Je n'en ai trouvé aucune information nulle part et nous avons besoin de connaître ce qui se passe réellement pour bien comprendre l'impact que ces changements et entraves ont sur nos vies.	(Anne Pelletier) On en prend note.
(Peter McQueen) Qui est responsable du nettoyage du trottoir sur Saint-Jacques pour les piétons et les cyclistes qui l'utilisent. C'est plein de roches et sans avoir la prétention qu'il soit nettoyé tous les jours, il faudrait quand même le nettoyer.	(Anne Pelletier) Je n'ai pas la réponse exacte. Pour le nettoyage, nous en avons discuté ce printemps avec nos partenaires. Nous allons regarder ensemble avec la Ville et le CUSM le problème soulevé ici et voir quelle serait la solution.
À une deuxième question à long terme : il y aura une prochaine phase des travaux du MTQ ceux pour le pont Saint-Jacques commencent l'année prochaine ou tout de suite? Alors en novembre on aura des réponses exactes avec des échéanciers exacts?	(Anne Pelletier) Au mois de janvier on vous a présenté certaines choses, ce n'est pas le lieu ce soir de faire ça, mais plus tôt en novembre. Si nous sommes invités en novembre, nous allons tous présenter. Je peux vous répondre qu'effectivement le pont Saint-Jacques fait partie du projet actuel, mais la date exacte on vous la communiquera en novembre.
(Derek Robertson) Il revient avec la question	(Anne Pelletier) Par rapport aux informations

INTERVENTION	RÉPONSE
qu'il pose chaque mois : faudrait qu'un bombardier ou un grand aspirateur nettoie les rues deux fois, même en hiver. Je ne suis pas ici pour répondre de la part du MTQ, mais si vous visitez le site, vous pouvez tout trouver là, même en images en 3D.	que l'on peut fournir, on ne peut toujours faire à un moment précis et à un endroit précis ce qu'une personne veut avoir. J'aimerais ajouter que dans le prochain mois notre ministère fera, dans le cadre des travaux préparatoires pour le nouveau Turcot, une fermeture pour réaménager la rue Saint-Rémi du côté de la Côte Saint-Paul. C'est loin d'ici, mais ceux qui vont à Verdun empruntent le tunnel Saint-Rémi. Ces travaux vont débuter le 3 juillet et ils vont se poursuivre jusqu'en novembre. Les résidents du secteur seront tous avisés. Vous pouvez trouver tous les détails sur : www.turcot.gouv.qc.ca.
(Dona Allen) Aimerais qu'à la prochaine présentation du MTQ, qu'on leur parle de l'expérience des piétons, non pas juste des voitures. Elle précise qu'elle se réfère au périmètre du CUSM et non pas de Turcot; le MTQ est partenaire dans les travaux du CUSM.	(Pierre Major) Nous avons une rencontre avec la Coalition inter-quartiers. Lors de la dernière rencontre, nous avons eu des discussions par rapport à ces interfaces et une proposition de faire une charrette au sujet de l'accès du sud-ouest que nous avons pris très au sérieux.

Clôture de la rencontre

La séance se termine à 20 h 15.

Prochaine séance le mardi 21 août, de 19h00 à 20h30, au salon Glen du 5100, boul. De Maisonneuve O.